



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ
Сто девятая сессия
Пункт 5.1 предварительной повестки дня

ЕВ109/20
20 декабря 2001 г.

Состояние поступления обязательных взносов, включая вопрос о государствах-членах, имеющих такую задолженность по взносам, которая оправдывала бы применение статьи 7 Устава

Доклад Генерального директора

ИСТОРИЯ ВОПРОСА

1. Для того чтобы Организация могла полностью исполнить утвержденный программный бюджет, необходимо, чтобы взносы от государств-членов поступали в полном объеме и своевременно. Выплаты причитаются с 1 января года, к которому они относятся. Задержки с выплатой взносов были предметом серьезной озабоченности на ряде сессий Исполнительного комитета и Ассамблеи здравоохранения.
2. Данные, содержащиеся в этом документе, подготовлены по состоянию на 30 ноября 2001 года. Данные по состоянию на 31 декабря 2001 г. будут представлены устно Комитету по административным, бюджетным и финансовым вопросам и затем Исполнительному комитету.
3. На 30 ноября 2001 г. степень поступления взносов составила 83%, что является самой высокой цифрой за последние 10 лет (см. Приложение 1). На 30 ноября 2000 г. эта цифра составила 67%. На 30 ноября 2001 г. 118 государств-членов сделали выплаты полностью; 26 государств-членов выплатили свои взносы частично (см. Приложение 1, Рис. 2).
4. В Приложении 2 показано состояние поступления ежегодных обязательных взносов в регулярный бюджет по состоянию на 30 ноября 2001 г. и перечислены все суммы, причитающиеся от каждого государства-члена по 2001 г. включительно. Невыплаченные взносы включают суммы, причитающиеся на 30 ноября 2001 г., а также суммы, которые причитаются к выплате в соответствии со специальными соглашениями, утвержденными Ассамблеей здравоохранения, но которые могут быть выплачены в будущем в соответствии с системой выплат частями. На 30 ноября 2001 г. государства-члены должны были выплатить в общей сложности 152 млн. долл. США, в том числе 6,1 млн. долл. США,

причитающиеся по специальным соглашениям, упомянутым выше (см. Приложение 2, разделы 2 и 3). Соответствующая цифра по состоянию на 30 ноября 2000 г. составляла 283 млн. долл. США.

5. Несмотря на улучшение степени поступления взносов в 2001 г., программную деятельность невозможно было выполнить без значительного использования внутренних займов из Фонда оборотных средств. По-прежнему высокая сумма, причитающаяся за предыдущие годы, продолжает препятствовать эффективному руководству и реформам в ВОЗ.

6. Выплаты, полученные досрочно за 2002 г., являются несколько меньшими, чем за 2001 г. (см. Приложение 2, раздел 4). Шестнадцать государств-членов полностью выплатили свои взносы за 2002 г., тогда как к 30 ноября 2000 г. 21 государство-член выплатило свои взносы заранее.

7. Статья 7 Устава гласит: “В случае невыполнения членом Организации своих финансовых обязательств по отношению к Организации... Ассамблея здравоохранения может... временно лишить члена Организации принадлежащего ему права голоса”.

8. В соответствии с предыдущими резолюциями Ассамблеи здравоохранения 23 государства-члена, перечисленные в Приложении 3, были временно лишены права голоса, и это временное лишение права голоса продолжится на Пятьдесят пятой и последующих сессиях Ассамблеи здравоохранения до тех пор, пока их задолженности не будут уменьшены до уровня ниже суммы, которая оправдывала бы применение статьи 7 Устава. На 30 ноября 2001 г. ни одно из этих государств-членов не сделало таких выплат, которые привели бы к восстановлению права голоса.

9. После принятия Пятьдесят четвертой сессией Всемирной ассамблеи здравоохранения резолюции WHA54.5 Беларусь, Бурунди, Гвинея, Демократическая Республика Конго, Джибути, Суринам и Того будут временно лишены права голоса начиная с открытия Пятьдесят пятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае 2002 г., если на эту дату эти государства-члены по-прежнему будут иметь задолженности по взносам в размерах, которые оправдывали бы применение статьи 7 Устава. В результате выплаты в июне 2001 г. в размере 337 500 долл. США задолженность Перу, которая первоначально была включена в список стран, которых касается резолюция WHA54.5, снизилась до уровня ниже суммы, которая оправдывала бы применение статьи 7 Устава в мае 2002 года.

10. Пять других государств-членов имеют задолженности по выплате взносов в размерах, равных или превышающих суммы, причитающиеся от них за два предыдущих полных года, как это показано в Приложении 3.

11. Согласно резолюции WHA41.7, если не будут иметь место исключительные обстоятельства, оправдывающие иной образ действий, Пятьдесят пятая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения примет решение, в соответствии с которым эти государства-члены будут временно лишены права голоса со дня открытия Пятьдесят шестой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае 2003 г., если к тому времени эти государства-члены все еще будут иметь задолженность в размерах, указанных в пункте 10 выше.

12. Генеральный директор проинформирует далее Комитет Исполкома по административным, бюджетным и финансовым вопросам об этих пяти государствах-членах, упомянутых в пункте 10, непосредственно до открытия Пятьдесят пятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения, с тем чтобы Комитет мог сформулировать для Ассамблеи здравоохранения рекомендации, основанные на положениях резолюции WHA41.7 и состоянии выплаты взносов на это время.

13. От Доминиканской Республики, которая подпадает под действие статьи 7 Устава, была получена просьба пересмотреть график выплаты задолженностей по обязательным взносам (см. Приложение 4). Общая задолженность за предшествующие годы составляет 894 918 долл. США. Доминиканская Республика предлагает выплачивать эти суммы в дополнение к суммам, причитающимся по обязательным взносам за текущий год, в течение 10 лет частями по 89 492 долл. США в год в погашение сумм за предшествующие годы. Доминиканская Республика уведомила Секретариат о том, что, как она ожидает, она сможет выполнить свои финансовые обязательства, если этот план выплат будет принят.

14. Региональный комитет для стран Восточного Средиземноморья на своей сорок восьмой сессии в резолюции EM/RC48/R.11 предложил рассмотреть вопрос о том, чтобы временно не требовать выплаты задолженностей, причитающихся от Сомали, до 13 августа 2000 г., когда будет создано Национальное переходное правительство (см. Приложение 4). В настоящее время Сомали также подпадает под действие статьи 7 Устава.

15. Общая сумма, причитающаяся от Сомали до начала двухгодичного периода 2000-2001 гг., составляет 374 823 долл. США. Еще 8400 долл. США продолжают оставаться невыплаченными за двухгодичный период 2000-2001 гг.

16. Несмотря на улучшение общей степени поступления обязательных взносов, Генеральный директор продолжит свои усилия по сбору невыплаченных задолженностей по взносам от соответствующих государств-членов.

ДЕЙСТВИЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА

17. Исполнительному комитету предлагается:

- (i) принять к сведению информацию, содержащуюся в настоящем докладе, в отношении состояния поступления обязательных взносов;
- (ii) рассмотреть предложение Доминиканской Республики и представить рекомендации на Пятьдесят пятой сессии Ассамблеи здравоохранения в отношении возможности принятия этого плана выплат и связанной с этим возможности восстановления права голоса Доминиканской Республики;
- (iii) рассмотреть предложение Регионального комитета для стран Восточного Средиземноморья, касающееся Сомали, и представить рекомендации на Пятьдесят пятой сессии Ассамблеи здравоохранения.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Рисунок 1. Степень поступления взносов
Процент поступления взносов на 30 ноября,
1992 - 2001 гг.

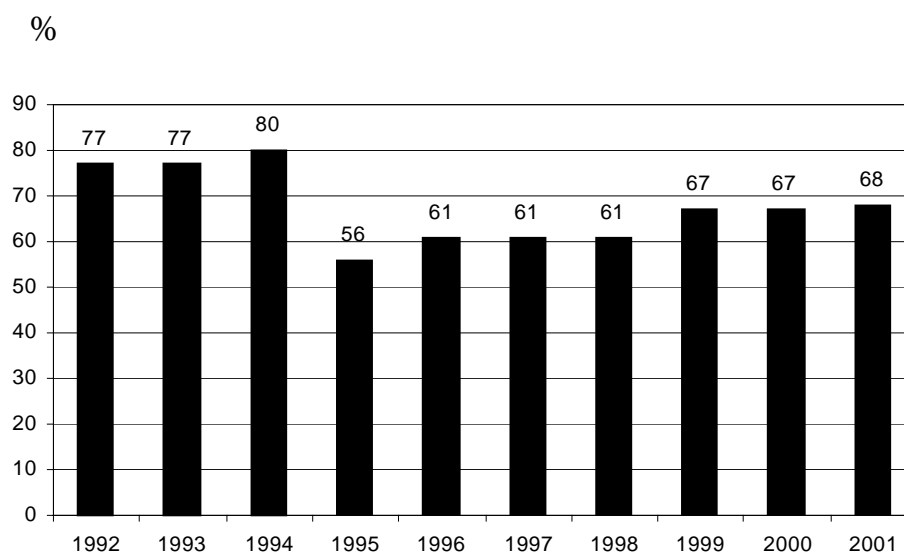


Рисунок 2. Состояние выплат государствами-членами и ассоциированными государствами-членами в счет взносов текущего года в действующий рабочий бюджет

	Число государств-членов, которые выплатили взносы полностью	Число государств-членов, которые выплатили взносы частично	Число государств-членов, которые не сделали никаких выплат	Общее число государств-членов и ассоциированных государств-членов
30 ноября 1992	81	32	53	166
30 ноября 1993	90	23	73	186
30 ноября 1994	95	17	75	187
30 ноября 1995	95	14	78	187
30 ноября 1996	98	29	65	192
30 ноября 1997	99	27	66	192
30 ноября 1998	100	25	68	193
30 ноября 1999	109	27	57	193
30 ноября 2000	114	28	51	193
30 ноября 2001	118	26	49	193

WORLD
HEALTH ORGANIZATION



ORGANISATION
MONDIALE DE LA SANTE

STATEMENT SHOWING THE STATUS OF COLLECTION OF ANNUAL
REGULAR BUDGET CONTRIBUTIONS AS AT 30 NOVEMBER 2001

(Expressed in US dollars)

TABLEAUX INDIQUANT L'ETAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS
ANNUELLES AU BUDGET ORDINAIRE A LA DATE DU 30 NOVEMBRE 2001

(En dollars des Etats-Unis)

1. SUMMARY

As of 30 November 2001, the rate of collection of annual contributions in respect of the regular budget is higher than in 2000. Out of a total amount of \$ 421 279 990, \$ 348 982 469 or 82.84% has been collected, as compared to 67.12% in 2000. Whereas 118 Members had paid their contributions in full and 26 Members in part, 49 Members had not yet paid any part of their assessment. Advance payments in respect of the year 2002 contributions are listed on page 7 of this statement.

1. RESUME

Au 30 novembre 2001, le taux de recouvrement des contributions annuelles au budget ordinaire est plus élevé qu'en 2000. Pour un total de \$ 421 279 990 mis en recouvrement les encaissements atteignent \$ 348 982 469 soit 82.84% contre 67.12% en 2000. Alors que 118 Membres ont versé leur contribution en totalité et 26 en partie, 49 Membres n'ont encore fait aucun versement. Les paiements en avance des contributions pour l'an 2002 figurent en page 7 de ce rapport.

Payments may be made as follows:

Les sommes en cause peuvent être payées:

(1) in US dollars to: or (2) in Swiss francs to:
en dollars des Etats-Unis à: ou en francs suisses à:

World Health Organization
Account No.1 ABA No.021080083
The Federal Reserve Bank of New York
33 Liberty Street
New York, N.Y. 10045
United States Of America

Organisation mondiale de la Santé
Compte No.4403-3-029-000-02
Banque Nationale Suisse
8022 Zurich
Suisse

or (3) partly in US dollars as in (1) above, and partly in Swiss francs
as in (2) above.

ou *en partie en dollars des Etats-Unis comme en (1) ci-dessus, et
en partie en francs suisses comme en (2) ci-dessus.*

2. STATUS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 2001 ASSESSMENTS,
YEARS PRIOR TO 2001, AND UNBUDGETED ASSESSMENTS
(EXCLUDING AMOUNTS DUE UNDER SPECIAL ARRANGEMENTS)

2. ETAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS POUR 2001,
LES ANNEES PRECEDENTES ET LES CONTRIBUTIONS NON PREVUES AU BUDGET
(A L'EXCEPTION DES SOMMES DUES AU TITRE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX)

Members and Associate Members	Arrears/ (Credits)	2001 assessment	Total amount outstanding	Receipts and credits given during 2001	Balances due - Solde du 30.11.2001				Membres et Membres associes
	Arriérés/ (Credits)	Contributions fixées pour 2001	Montant restant dus	Recettes et crédits bonifiés en 2001	1986-1999 (US\$)	2000 (US\$)	2001 (US\$)	Total (US\$)	
	31.12.2000 (US\$)	(US\$)	1.1.2001 (US\$)	(US\$)					
AFGHANISTAN	230,410	12,620	243,030		217,790	12,620	12,620	243,030	AFGHANISTAN
ALBANIA	(320)	12,260	11,940	11,940				-	ALBANIE
ALGERIA	(7,770)	350,560	342,790	342,790				-	ALGERIE
ANDORRA	(360)	16,475	16,115	16,115				-	ANDORRE
ANGOLA	(640)	41,375	40,735				40,735	40,735	ANGOLA
ANTIGUA AND BARBUDA	190,844	8,410	199,254		182,434	8,410	8,410	199,254	ANTIGUA-ET-BARBUDA
ARGENTINA	10,473,280	4,562,180	15,035,460	1,697,970	4,213,130	4,562,180	4,562,180	13,337,490	ARGENTINE
ARMENIA	2,470,920	25,230	2,496,150		2,445,690	25,230	25,230	2,496,150	ARMENIE
AUSTRALIA	(92,990)	6,037,555	5,944,565	5,944,565				-	AUSTRALIE
AUSTRIA	596,160	3,867,235	4,463,395	1,796,160			2,667,235	2,667,235	AUTRICHE
AZERBAIJAN	4,231,180	46,250	4,277,430		4,184,930	46,250	46,250	4,277,430	AZERBAIDJAN
BAHAMAS	(61,920)	61,920	-					-	BAHAMAS
BAHRAIN	(1,080)	70,340	69,260	69,260				-	BAHREIN
BANGLADESH	(640)	41,405	40,765	40,765				-	BANGLADESH
BARBADOS	(510)	33,325	32,815	32,815				-	BARBADE
BELARUS *	1,394,705	235,470	1,630,175	293,000	866,235	235,470	235,470	1,337,175	BELARUS *
BELGIUM	1,184,659	4,560,690	5,745,349	4,912,229			833,120	833,120	BELGIQUE
BELIZE	(60)	3,885	3,825	3,825				-	BELIZE
BENIN	(7,196)	7,935	739	663			76	76	BENIN
BHUTAN		3,525	3,525	3,525				-	BHOUTAN
BOLIVIA	28,105	29,440	57,545	29,440			28,105	28,105	BOLIVIE
BOSNIA AND HERZEGOVINA *		21,020	21,020				21,020	21,020	BOSNIE-HERZEGOVINE *
BOTSWANA	(640)	41,475	40,835	40,835				-	BOTSWANA
BRAZIL	5,918,889	6,084,300	12,003,189	6,026,830			5,976,359	5,976,359	BRESIL
BRUNEI DARUSSALAM	(82,990)	82,990	-					-	BRUNEI DARUSSALAM
BULGARIA	(46,250)	46,250	-					-	BULGARIE
BURKINA FASO	2,836	11,216	11,216	11,216				-	BURKINA FASO
BURUNDI	17,905	4,200	22,105	17,870		35	4,200	4,235	BURUNDI
CAMBODIA	(60)	4,200	4,140	4,140				-	CAMBODGE
CAMEROON	(52,576)	54,515	1,939	1,939				-	CAMEROUN
CANADA	(11,074,770)	11,074,770	-					-	CANADA
CAPE VERDE	8,220	16,630	8,410	8,374			8,256	8,256	CAP-VERT
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC	143,640	4,200	147,840		139,440	4,200	4,200	147,840	REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
CHAD *	217,032	4,200	221,232		212,832	4,200	4,200	221,232	TCHAD *
CHILE	317,800	560,050	877,850	768,782			109,068	109,068	CHILI
CHINA	(62,390)	4,074,800	4,012,410	4,012,410				-	CHINE
COLOMBIA	(6,820)	444,010	437,190				437,190	437,190	COLOMBIE
COMOROS	457,593	4,200	461,793	12,326	441,067	4,200	4,200	449,467	COMORES
CONGO	26,893	(185,225)	(158,332)				(158,332)	(158,332)	CONGO
COOK ISLANDS	(205)	3,440	3,440	3,440				-	ILES COOK
COSTA RICA	34,517	66,595	101,112	46,482			54,630	54,630	COSTA RICA
COTE D'IVOIRE	52	37,265	37,317	37,317				-	COTE D'IVOIRE
CROATIA	(1,850)	119,525	117,675	117,675				-	CROATIE
CUBA *	(68,442)	98,495	30,053	30,053				-	CUBA *
CYPRUS	(2,100)	134,895	134,895	134,895				-	CHYPRE
CZECH REPUBLIC	(271,690)	431,260	159,570	159,570				-	REPUBLIQUE TCHEQUE
DEMOCRATIC PEOPLE'S REP. OF KOREA	(2,695)	59,710	57,015	57,015				-	REP. POPULAIRE DEM. DE COREE
DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO	79,452	29,430	108,882		50,022	29,430	29,430	108,882	REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
DENMARK	(62,230)	2,816,095	2,753,865	2,753,865				-	DANEMARK
DJIBOUTI	45,990	4,200	50,190	12,590	29,200	4,200	4,200	37,600	DJIBOUTI
DOMINICA	(1,060)	4,125	3,065	3,065				-	DOMINIQUE
DOMINICAN REPUBLIC *	869,236	63,070	932,306		806,166	63,070	63,070	932,306	REPUBLIQUE DOMINICAINE *
ECUADOR	165,990	84,100	250,090	250,090				-	EQUATEUR
EGYPT	(4,080)	264,320	260,240	260,240				-	EGYPTE
EL SALVADOR	(760)	49,860	49,100	49,100				-	EL SALVADOR
EQUATORIAL GUINEA	50,189	4,200	54,389	54,389				-	GUINEE EQUATORIALE
ERITREA	(3,580)	3,580	-					-	ERYTHREE

(Credits) = Payments in advance. (Crédits) = Paiements anticipés.
* See Section 3 * Voir Section 3

2. STATUS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 2001 ASSESSMENTS,
YEARS PRIOR TO 2001, AND UNBUDGETED ASSESSMENTS
(EXCLUDING AMOUNTS DUE UNDER SPECIAL ARRANGEMENTS)

2. ETAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS POUR 2001,
LES ANNEES PRECEDENTES ET LES CONTRIBUTIONS NON PREVUES AU BUDGET
(A L'EXCEPTION DES SOMMES DUES AU TITRE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX)

Members and Associate Members	Arrears/ (Credits)	2001 assessment	Total amount outstanding	Receipts and credits given during 2001	Balances due - Solde du 30.11.2001				Membres et Membres associes
	Arrieres/ (Credits)	Contributions fixees pour 2001	Montant restant dus	Recettes et credits bonifies en 2001	1986-1999	2000	2001	Total	
	31.12.2000 (US\$)	(US\$)	1.1.2001 (US\$)	(US\$)	(US\$)	(US\$)	(US\$)	(US\$)	
ESTONIA	(49,875)	49,875	-	-	-	-	-	-	ESTONIE
ETHIOPIA	(24,625)	24,625	-	-	-	-	-	-	ETHIOPIE
FIJI	(250)	16,220	15,970	15,970	-	-	-	-	FIDJI
FINLAND	(48,782)	2,204,960	2,156,178	2,156,178	-	-	-	-	FINLANDE
FRANCE	(410,410)	27,676,580	27,266,170	27,266,170	-	-	-	-	FRANCE
GABON	86,930	63,055	149,985	-	23,875	63,055	63,055	149,985	GABON
GAMBIA	55,490	4,200	59,690	47,380	3,910	4,200	4,200	12,310	GAMBIE
GEORGIA	4,357,140	29,440	4,386,580	-	4,327,700	29,440	29,440	4,386,580	GEORGIE
GERMANY	-	40,447,445	40,447,445	40,447,445	-	-	-	-	ALLEMAGNE
GHANA	-	28,885	28,885	-	-	-	28,885	28,885	GHANA
GREECE	(31,530)	1,429,025	1,397,495	1,397,495	-	-	-	-	GRECE
GRENADA	29,332	4,200	33,532	31,119	-	-	2,413	2,413	GRENADE
GUATEMALA	(1,150)	75,095	73,945	73,945	-	-	-	-	GUATEMALA
GUINEA	43,626	12,620	56,246	-	31,006	12,620	12,620	56,246	GUINEE
GUINEA-BISSAU	201,389	4,200	205,589	-	197,189	4,200	4,200	205,589	GUINEE-BISSAU
GUYANA	243	3,885	4,128	3,927	-	-	-	201	GUYANA
HAITI	(8,400)	8,400	-	-	-	-	-	-	HAITI
HONDURAS	(262)	12,335	12,073	12,073	-	-	-	-	HONDURAS
HUNGARY	(10,780)	487,030	476,250	476,250	-	-	-	-	HONGRIE
ICELAND	(2,840)	128,475	125,635	125,635	-	-	-	-	ISLANDE
INDIA	(630,845)	1,224,210	593,365	593,365	-	-	-	-	INDE
INDONESIA	477,435	769,345	1,246,780	50,000	-	427,435	769,345	1,196,780	INDONESIE
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)	973,735	664,350	1,638,085	808,365	-	165,370	664,350	829,720	IRAN (REPUBLIQUE ISLAMIQUE D')
IRAQ	5,291,757	130,350	5,422,107	-	5,161,407	130,350	-	5,422,107	IRAQ
IRELAND	(14,020)	912,485	898,465	898,465	-	-	-	-	IRLANDE
ISRAEL	(21,920)	1,430,780	1,408,860	1,300,000	-	-	108,860	108,860	ISRAEL
ITALY	4,792,909	22,318,385	27,111,294	22,096,533	-	-	5,014,761	5,014,761	ITALIE
JAMAICA	(380)	24,715	24,335	24,335	-	-	-	-	JAMAIQUE
JAPAN	(1,290,100)	84,700,525	83,410,425	83,410,425	-	-	-	-	JAPON
JORDAN	(380)	24,995	24,615	24,615	-	-	-	-	JORDANIE
KAZAKHSTAN	4,997,529	197,630	5,195,159	35,000	4,764,899	197,630	197,630	5,160,159	KAZAKHSTAN
KENYA	-	29,365	29,365	-	-	-	-	-	KENYA
KIRIBATI	(3,525)	3,525	-	-	-	-	-	-	KIRIBATI
KUWAIT	(8,030)	517,135	509,105	509,105	-	-	-	-	KOUEIT
KYRGYZSTAN	1,195,407	25,230	1,220,637	-	1,170,177	25,230	25,230	1,220,637	KIRGHIZISTAN
LAD PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC	(60)	5,080	5,020	5,020	-	-	-	-	REP. DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO
LATVIA *	(71,480)	71,480	-	-	-	-	-	-	LETTONIE *
LEBANON	(1,171)	67,185	66,014	66,014	-	-	-	-	LIBAN
LESOTHO	(8,410)	8,410	-	-	-	-	-	-	LESOTHO
LIBERIA *	8,410	-	16,820	-	-	8,410	8,410	16,820	LIBERIA *
LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA	813,719	512,980	1,326,699	461,289	-	352,430	512,980	865,410	JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE
LITHUANIA	(960)	63,070	62,110	62,110	-	-	-	-	LITUANIE
LUXEMBOURG	(4,270)	277,185	272,915	272,915	-	-	-	-	LUXEMBOURG
MADAGASCAR	(11,949)	12,350	401	401	-	-	-	-	MADAGASCAR
MALAGASY	(7,865)	7,865	-	-	-	-	-	-	MALANI
MALAYSIA	(16,450)	748,475	732,025	732,025	-	-	-	-	MALAISIE
MALDIVES	(3,620)	3,620	-	-	-	-	-	-	MALDIVES
MALI	2,664	8,110	10,774	9,862	-	-	912	912	MALI
MALTA	(1,790)	58,210	56,420	56,420	-	-	-	-	MALTE
MARSHALL ISLANDS	-	3,975	3,975	3,975	-	-	-	-	ILES MARSHALL
MAURITANIA	46,210	4,200	50,410	50,410	-	-	-	-	MAURITANIE
MAURITIUS	(37,165)	37,165	-	-	-	-	-	-	MAURICE
MEXICO	(89,461)	4,103,895	4,014,434	4,014,434	-	-	-	-	MEXIQUE
MICRONESIA (FEDERATED STATES OF)	(3,615)	3,615	-	-	-	-	-	-	MICRONESIE (ETATS FEDERES DE)
MONACO	(360)	16,210	15,850	15,850	-	-	-	-	MONACO
MONGOLIA	(130)	8,165	8,035	8,035	-	-	-	-	MONGOLIE
MOROCCO	(3,660)	166,560	162,900	162,900	-	-	-	-	MAROC

(Credits) = Payments in advance. (Crédits) = Paiements anticipés.

* See Section 3

* Voir Section 3

2. STATUS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 2001 ASSESSMENTS, YEARS PRIOR TO 2001, AND UNBUDGETED ASSESSMENTS (EXCLUDING AMOUNTS DUE UNDER SPECIAL ARRANGEMENTS)

2. ETAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS POUR 2001, LES ANNEES PRECEDENTES ET LES CONTRIBUTIONS NON PREVUES AU BUDGET (A L'EXCEPTION DES SOMMES DUES AU TITRE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX)

Members and Associate Members	Arrears/ (Credits)	2001 assessment	Total amount outstanding	Receipts and credits given during 2001	Balances due - Solde du 30.11.2001				Membres et Membres associés
	Arrieres/ (Credits)	Contributions fixes pour 2001	Montant restant dus	Recettes et crédits bonifiés en 2001	1986-1999 (US\$)	2000 (US\$)	2001 (US\$)	Total (US\$)	
	31.12.2000 (US\$)	(US\$)	1.1.2001 (US\$)	(US\$)					
MOZAMBIQUE	(3,580)	3,580	-	-					- MOZAMBIQUE
MYANMAR	(32,970)	32,970	-	-					- MYANMAR
NAMIBIA	(28,860)	28,860	-	-					- NAMIBIE
NAURU	82,620	4,200	86,820	16,140	78,420	4,200	4,200	86,820	- NAURU
NEPAL	(360)	16,500	16,140	16,140					- NEPAL
NETHERLANDS	(102,360)	6,650,060	6,547,700	6,547,700					- PAYS-BAS
NEW ZEALAND	(730,060)	896,815	166,755	166,755					- NOUVELLE-ZELANDE
NICARAGUA	25,984	4,200	30,184	30,184					- NICARAGUA
NIGER	217,843	8,410	226,253	226,253	209,433	8,410	8,410	226,253	- NIGER
NIGERIA	999,645	130,350	1,129,995	1,129,995	869,295	130,350	130,350	1,129,995	- NIGERIA
NIUÉ	(60)	4,130	4,130	4,130					- NIQUE
NORWAY	(54,830)	2,486,330	2,431,500	2,431,500					- NORVEGE
OMAN	(4,570)	207,715	203,145	203,145					- OMAN
PAKISTAN	2,822	243,620	246,442	246,442		2,822	243,620	246,442	- PAKISTAN
PALAU	(3,625)	3,625	-	-					- PALAU
PANAMA	32,960	54,615	87,575	79,375			8,200	8,200	- PANAMA
PAPUA NEW GUINEA	(435)	29,315	28,880	28,880	19,079	58,615	58,615	136,309	- PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE
PARAGUAY	77,694	58,615	136,309	136,309	237,364	407,860	407,860	1,053,084	- PARAGUAY
PERU	982,724	407,860	1,390,584	337,500		407,860	407,860	356,630	- PEROU
PHILIPPINES	482,428	336,270	818,698	462,068		20,360	20,360	336,270	- PHILIPPINES
POLAND	(17,640)	810,210	792,570	600,000				192,570	- POLOGNE
PORTUGAL	(27,020)	1,767,120	1,740,100	1,740,100			1,740,100	1,740,100	- PORTUGAL
PUERTO RICO	131,920	4,200	136,120	48,845	78,875	4,200	4,200	87,275	- PORTO RICO
QATAR	(7,681)	134,300	126,619	126,619					- QATAR
REPUBLIC OF KOREA	(63,090)	4,118,350	4,055,260	4,055,260					- REPUBLIQUE DE COREE
REPUBLIC OF MOLDOVA	2,903,539	42,050	2,945,589	21,000	2,840,489	42,050	42,050	2,924,589	- REPUBLIQUE DE MOLDOVA
ROMANIA	(3,500)	230,925	227,425	227,425					- ROUMANIE
RUSSIAN FEDERATION	(60)	4,457,060	4,457,060	4,457,060					- FEDERATION DE RUSSIE
RWANDA	(60)	3,775	3,715	3,715					- RWANDA
SAINT KITTS AND NEVIS	(60)	3,595	3,535	3,535					- SAINT-KITTS-ET-NEVIS
SAINT LUCIA	3,615	3,865	7,480	7,480		3,615	3,865	7,480	- SAINTE-LUCIE
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES	(4,200)	4,200	-	-					- SAINT-VINCENT-ET-GRENADINES
SAMOA	(3,525)	3,525	-	-					- SAMOA
SAN MARINO	(130)	7,815	7,685	7,685					- SAINT-MARIN
SAO TOME AND PRINCIPE	(3,905)	3,905	-	-					- SAO TOME-ET-PRINCIPE
SAUDI ARABIA	(50,531)	2,313,630	2,263,099	2,263,099					- ARABIE SAOUDITE
SENEGAL	28,999	24,915	53,914	46,819			7,095	7,095	- SENEGAL
SEYCHELLES	7,635	7,825	15,460	15,460					- SEYCHELLES
SIERRA LEONE	3,249	3,950	7,199	7,199					- SIERRA LEONE
SINGAPORE	(734,150)	734,150	-	-					- SINGAPOUR
SLOVAKIA	(137,785)	137,785	-	-					- SLOVAQUIE
SLOVENIA	246,810	252,290	499,100	499,100					- SLOVENIE
SOLOMON ISLANDS	8,300	4,200	12,500	12,500	4,100	4,200	4,200	12,500	- ILES SALOMON
SOMALIA	379,023	4,200	383,223	383,223	374,823	4,200	4,200	383,223	- SOMALIE
SOUTH AFRICA	(1,447,683)	1,492,665	44,982	44,982					- AFRIQUE DU SUD
SPAIN	(162,510)	10,577,515	10,415,005	10,415,005					- ESPAGNE
SRI LANKA	(760)	49,840	49,080	49,080					- SRI LANKA
SUDAN	37,152	29,125	66,277	65,352			925	925	- SOUDAN
SURINAME	74,290	16,700	90,990	90,990	57,590	16,700	16,700	90,990	- SURINAME
SWAZILAND	(8,350)	8,350	-	-					- SWAZILAND
SWEDEN	(3,419,152)	4,383,660	964,508	964,508					- SUEDE
SWITZERLAND	(109,290)	4,951,825	4,842,535	4,842,535					- SUISSE
SYRIAN ARAB REPUBLIC	(4,055)	262,945	258,890	258,890			258,890	258,890	- REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE
TADJIKISTAN	776,181	16,820	793,001	49,458	709,903	16,820	16,820	743,543	- TADJIKISTAN
THAILAND	(612,375)	695,020	82,645	81,991				654	- THAILANDE
THE FORMER YUGOSLAV REP OF MACEDONIA		16,250	16,250	16,250			16,250	16,250	- EX-REP. YUGOSLAVE DE MACEDOINE
TOGO	11,043	4,035	15,078	15,078	7,008	4,035	4,035	15,078	- TOGO

(Credits) = Payments in advance. (Crédits) = Paiements anticipés.

* See Section 3

* Voir Section 3

2. STATUS OF CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF THE 2001 ASSESSMENTS,
YEARS PRIOR TO 2001, AND UNBUDGETED ASSESSMENTS
(EXCLUDING AMOUNTS DUE UNDER SPECIAL ARRANGEMENTS)

2. ETAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS POUR 2001,
LES ANNEES PRECEDENTES ET LES CONTRIBUTIONS NON PREVUES AU BUDGET
(A L'EXCEPTION DES SOMMES DUES AU TITRE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX)

Members and Associate Members	Arrears/ (Credits)	2001 assessment	Total amount outstanding	Receipts and credits given during 2001	Balances due - Solde du 30.11.2001				Membres et Membres associes
	Arrieres/ (Credits)	Contributions fixees pour 2001	Montant restant dus	Recettes et credits bonifies en 2001	1986-1999 (US\$)	2000 (US\$)	2001 (US\$)	Total (US\$)	
	31.12.2000 (US\$)	(US\$)	1.1.2001 (US\$)	(US\$)					
TOKELAU	35,595	4,105	39,700	-	31,490	4,105	4,105	39,700	TOKELAU
TONGA	(3,525)	3,525	-	-	-	-	-	-	TONGA
TRINIDAD AND TOBAGO	(67,095)	67,095	-	-	-	-	-	-	TRINITE-ET-TOBAGO
TUNISIA	(1,720)	111,755	110,035	110,035	-	-	-	-	TUNISIE
TURKEY	65,405	1,809,480	1,874,885	1,874,885	-	-	-	-	TURQUIE
TURKMENISTAN	1,174,180	25,230	1,199,410	-	1,148,950	25,230	25,230	1,199,410	TURKMENISTAN
TUVALU	-	3,640	3,640	2,940	-	-	700	700	TUVALU
UGANDA	(16,255)	16,255	-	-	-	-	-	-	UGANDA
UKRAINE *	34,985,240	786,290	35,771,530	-	34,198,950	786,290	786,290	35,771,530	UKRAINE *
UNITED ARAB EMIRATES	(11,135)	726,485	715,350	715,350	-	-	-	-	EMIRATS ARABES UNIS
UNITED KINGDOM	(20,751,255)	20,751,255	-	-	-	-	-	-	ROYAUME-UNI
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA	(11,570)	11,570	-	-	-	-	-	-	REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE
UNITED STATES OF AMERICA	33,415,839	108,108,855	141,524,694	97,298,000	-	-	44,226,694	44,226,694	ETATS-UNIS D'AMERIQUE
URUGUAY	214,970	197,610	412,580	-	17,360	197,610	412,580	412,580	URUGUAY
UZBEKISTAN	41,605	100,945	142,550	100,945	-	-	41,605	41,605	OUZBEKISTAN
VANUATU	4,110	4,200	8,310	8,310	-	-	-	-	VANUATU
VENEZUELA	58,463	660,145	718,608	-	-	58,463	660,145	718,608	VENEZUELA
VIET NAM	(450)	28,860	28,410	28,410	-	-	-	-	VIET NAM
YEMEN	3,568	23,550	27,118	23,441	-	-	3,677	3,677	YEMEN
YUGOSLAVIA, FEDERAL REPUBLIC OF	18,220	84,090	102,310	-	-	18,220	84,090	102,310	-
ZAMBIA	(8,085)	8,085	-	-	-	-	-	-	ZAMBIE
ZIMBABWE	(35,185)	35,185	-	-	-	-	-	-	ZIMBABWE
Total A	86,639,462	421,279,990	507,919,452	357,189,815	70,352,228	8,238,220	72,139,189	150,729,637	Total A
UKRAINE *	1,454,165		1,454,165		1,454,165			1,454,165	UKRAINE *
Total B	1,454,165		1,454,165		1,454,165			1,454,165	Total B
Grand total	88,093,627	421,279,990	509,373,617	357,189,815	71,806,393	8,238,220	72,139,189	152,183,802	Total general

After the Federal Republic of Yugoslavia became a Member State of WHO 28 November 2000, the former Yugoslavia ceased to be a Member State the same date. At the time, unpaid assessments amounted to US\$ 5 532 592.

Après que la République fédérale de Yougoslavie est devenue un Etat Membre de l'OMS le 28 novembre 2000, l'ex-Yougoslavie a cessé d'être un Etat Membre. A cette date, le montant de ses contributions non réglées s'élevait à US\$ 5 532 592.

(Credits) = Payments in advance. (Crédits) = Paiements anticipés.

* See Section 3

* Voir Section 3

3. OUTSTANDING CONTRIBUTIONS RELATING TO THE REGULAR BUDGETS OF YEARS PRIOR TO 2001 FOR WHICH THE WORLD HEALTH ASSEMBLY AUTHORIZED SPECIAL ARRANGEMENTS

3. CONTRIBUTIONS DUES AU TITRE DU BUDGET REGULIER D'EXERCICES ANTERIEURS A 2001 POUR LESQUELLES L'ASSEMBLEE MONDIALE DE LA SANTE A AUTORISE DES ARRANGEMENTS SPECIAUX

Members and Associate Members	Year in which instalments are payable Année au cours de laquelle les acomptes sont dus	Outstanding instalments payable in respect of consolidated arrears of contributions as of 1.1.2001 Acomptes restant à verser au titre des contributions arriérées consolidées au 1.1.2001 (US\$)	Payments received in 2001 Versements reçus en 2001 (US\$)	Balance of instalments payable Solde des acomptes à verser (US\$)	Membres et Membres associés
BELARUS arrangements in accordance with resolution WHA45.23	1998 1999 2000 2001 2002/2006	90,836 90,836 90,836 90,836 454,180	- - - - -	90,836 90,836 90,836 90,836 454,180	BELARUS arrangements conformément à la résolution WHA45.23
Total		817,524	-	817,524	Total
BOSNIA AND HERZEGOVINA arrangements in accordance with resolution WHA50.22	2000 2001	106,880 107,195	- -	106,880 107,195	BOSNIE-HERZEGOVINE arrangements conformément à la résolution WHA50.22
Total		214,075	-	214,075	Total
CHAD arrangements in accordance with resolution WHA37.6	1993 1994	11,177 11,177	- -	11,177 11,177	TCHAD arrangements conformément à la résolution WHA37.6
Total		22,354	-	22,354	Total
CUBA arrangements in accordance with resolution WHA50.30	2001 2002	227,894 227,892	227,894 -	- 227,892	CUBA arrangements conformément à la résolution WHA50.30
Total		455,786	227,894	227,892	Total
DOMINICAN REPUBLIC arrangements in accordance with resolution WHA33.7	1989	25,682	-	25,682	REPUBLIQUE DOMINICAINE arrangements conformément à la résolution WHA33.7
Total		25,682	-	25,682	Total
LATVIA arrangements in accordance with resolution WHA52.2	2001 2002/2004	274,236 1,047,600	274,236 -	- 1,047,600	LETTONIE arrangements conformément à la résolution WHA52.2
Total		1,321,836	274,236	1,047,600	Total
LIBERIA arrangements in accordance with resolution WHA52.3	1999 2000 2001 2002/2003	29,516 71,336 71,336 142,674	- - - -	29,516 71,336 71,336 142,674	LIBERIA arrangements conformément à la résolution WHA52.3
Total		314,862	-	314,862	Total
UKRAINE arrangements in accordance with resolution WHA45.23	1997 1998 1999 2000 2001 2002/2006	342,853 342,848 342,848 342,848 342,848 1,714,240	- - - - - -	342,853 342,848 342,848 342,848 342,848 1,714,240	UKRAINE arrangements conformément à la résolution WHA45.23
Total		3,428,485	-	3,428,485	Total
Grand total		6,600,604	502,130	6,098,474	Total général

4. CONTRIBUTIONS FOR YEAR 2002 RECEIVED IN ADVANCE

4. CONTRIBUTIONS POUR L'ANNEE 2002 RECUES EN AVANCE

Members and Associate Members	Assessments Sommes fixées (US\$)	Cash receipts and credits given Encaissements et crédits bonifiés (US\$)	Balances due Sommes restant à payer (US\$)	Membres et Membres associés
BAHAMAS	48,478	221	48,257	BAHAMAS
BULGARIA	45,640	45,550	90	BULGARIE
BURKINA FASO	8,202	2,276	5,926	BURKINA FASO
CAMBODIA	4,191	40	4,151	CAMBODGE
CAMEROON	36,956	58,548	-	CAMEROUN
CANADA	10,274,974	-	10,274,974	CANADA
COOK ISLANDS	4,181	3,657	524	ILES COOK
CUBA	100,267	14,053	86,214	CUBA
DOMINICA	4,061	60	4,001	DOMINIQUE
EQUATORIAL GUINEA	4,211	3,635	576	GUINEE EQUATORIALE
ERITREA	4,091	60	4,031	ERYTHREE
ESTONIA	40,232	40,232	-	ESTONIE
GUATEMALA	78,003	1,150	76,853	GUATEMALA
HAITI	8,212	17,210	-	HAITI
INDIA	1,235,797	18,740	1,217,057	INDE
LATVIA	40,972	10,515	30,457	LETTONIE
LEBANON	50,203	22	50,181	LIBAN
LESOTHO	5,971	8,540	-	LESOTHO
MADAGASCAR	12,427	868	11,559	MADAGASCAR
MALAWI	8,177	16,596	-	MALAWI
MALAYSIA	763,589	758,389	5,200	MALAISIE
MALDIVES	4,106	3,710	396	MALDIVES
MOZAMBIQUE	4,101	30,760	-	MOZAMBIQUE
NAMIBIA	28,695	28,695	-	NAMIBIE
NICARAGUA	4,211	91	4,120	NICARAGUA
PALAU	4,146	60	4,086	PALAU
POLAND	863,344	-	863,344	POLOGNE
REPUBLIC OF KOREA	4,486,784	63,090	4,423,694	REPUBLIQUE DE COREE
RWANDA	4,136	60	4,076	RWANDA
SAINT KITTS AND NEVIS	4,136	60	4,076	SAINT-KITTS-ET-NEVIS
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES	4,206	15,638	-	SAINT-VINCENT-ET-GRENADINES
SAMOA	4,091	53,218	-	SAMOA
SAO TOME AND PRINCIPE	4,131	37,206	-	SAO TOME-ET-PRINCIPE
SIERRA LEONE	4,211	475	3,736	SIERRA LEONE
SLOVAKIA	142,318	-	142,318	SLOVAQUIE
SOUTH AFRICA	1,499,591	1,499,591	-	AFRIQUE DU SUD
SWAZILAND	8,287	18,025	-	SWAZILAND
TONGA	4,106	32,120	-	TONGA
TRINIDAD AND TOBAGO	66,635	77,530	-	TRINITE-ET-TOBAGO
TUNISIA	111,957	7,524	104,433	TUNISIE
UGANDA	15,413	250	15,163	UGANDA
UNITED KINGDOM	20,669,009	-	20,669,009	ROYAUME-UNI
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA	11,162	7,880	3,282	REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE
ZAMBIA	8,177	11,860	-	ZAMBIE
ZIMBABWE	32,205	35,755	-	ZIMBABWE
Total in respect of above Members	40,575,178	3,082,292	37,492,886	Total concernant les Membres ci-dessus

5. AMOUNTS OWED BY FORMER MEMBER STATES

5. MONTANTS DUS PAR D'ANCIENS ETATS MEMBRES

An amount of US\$ 5 532 592 is owed to WHO in respect of unpaid assessed contributions due by the former Yugoslavia.

Un montant de US\$ 5 532 592 est dû à l'OMS au titre des contributions non réglées de l'ex-Yougoslavie.

MEMBERS IN ARREARS IN THE PAYMENT OF THEIR CONTRIBUTIONS TO AN EXTENT
WHICH WOULD JUSTIFY INVOKING ARTICLE 7 OF THE CONSTITUTION

Status as at 30 November 2001

(US\$)

Members	Amounts payable during								Total
	1986 to 1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Members that have lost their voting privileges as from previous Health Assemblies									
Afghanistan	39 495	40 765	41 555	41 555	41 860	12 560	12 620	12 620	243 030
Antigua and Barbuda	7 994	41 070	41 570	41 570	41 860	8 370	8 410	8 410	199 254
Armenia	1 223 680	533 910	216 390	216 390	209 280	46 040	25 230	25 230	2 496 150
Azerbaijan	1 832 480	862 470	468 740	468 740	460 420	92 080	46 250	46 250	4 277 430
Bosnia and Herzegovina (resolution WHA 50.22)									
current year								21 020	21 020
rescheduled arrears							106 880	107 195	214 075
Central African Republic		10 250	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	147 840
Chad									
current year	42 572	41 070	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	221 232
rescheduled arrears	22 354								22 354
Comoros	270 807	41 070	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	449 467
Dominican Republic									
current year	536 246	82 140	41 570	41 570	41 860	62 780	63 070	63 070	932 306
rescheduled arrears	25 682								25 682
Georgia	1 987 800	862 470	468 740	468 740	460 420	79 530	29 440	29 440	4 386 580
Guinea-Bissau	26 929	41 070	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	205 589
Iraq	2 703 257	533 910	577 040	577 040	585 990	184 170	130 350	130 350	5 422 107
Kazakhstan	693 964	1 396 375	803 610	803 610	795 270	272 070	197 630	197 630	5 160 159
Kyrgyzstan	507 367	246 420	128 670	128 670	125 570	33 480	25 230	25 230	1 220 637
Liberia (resolution WHA 52.3)									
current year							8 410	8 410	16 820
rescheduled arrears							29 516	71 336	172 188
Nauru				32 380	41 855	4 185	4 200	4 200	86 820
Niger	34 993	41 070	41 570	41 570	41 860	8 370	8 410	8 410	226 253
Nigeria				246 065	460 205	163 025	130 350	130 350	1 129 995
Republic of Moldova	1 155 109	616 050	340 070	340 070	334 850	75 340	42 050	42 050	2 945 589
Somalia	204 563	41 070	41 570	41 570	41 860	4 190	4 200	4 200	383 223
Tajikistan	234 863	205 350	82 525	82 525	83 710	20 930	16 820	16 820	743 543
Turkmenistan	486 140	246 420	128 670	128 670	125 570	33 480	25 230	25 230	1 199 410
Ukraine									
current year	13 267 480	7 556 865	4 553 490	4 553 490	4 478 650	1 243 140	786 290	786 290	37 225 695
rescheduled arrears				342 853	342 848	342 848	342 848	342 848	1 714 245
Members that may lose their voting privileges as from the Fifty-Fifth World Health Assembly (resolution WHA54.5)									
Belarus									
current					527 195	339 040	235 470	235 470	1 337 175
rescheduled arrears					90 836	90 836	90 836	90 836	363 344
Burundi					9 515	4 190	4 200	4 200	22 105
Djibouti					25 010	4 190	4 200	4 200	37 600
Democratic Republic of Congo					20 747	29 275	29 430	29 430	108 882
Guinea					18 456	12 550	12 620	12 620	56 246
Suriname					40 850	16 740	16 700	16 700	90 990
Togo					2 818	4 190	4 035	4 035	15 078
Other Members concerned (resolution WHA41.7)									
Argentina						4 213 130	4 562 180	4 562 180	13 337 490
Gabon						23 875	63 055	63 055	149 985
Paraguay						19 079	58 615	58 615	136 309
Peru						237 364	407 860	407 860	1 053 084
Solomon Islands						4 100	4 200	4 200	12 500
Uruguay						17 360	19 7610	19 7610	412 580

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

Перевод с испанского

Министерство здравоохранения и благосостояния

011295

10 мая 2001 г.

Уважаемая д-р Брутланд,

В августе 2000 г. президентские выборы в Доминиканской Республике выиграла Доминиканская революционная партия. Эта партия сформировала новое правительство и обнаружила, что от предыдущего правительства остался накопленный долг перед Всемирной организацией здравоохранения в сумме 975 988 долл. США (по состоянию на 1 января 2001 года).

Моя страна твердо намерена выплатить этот долг и предлагает график выплат, который позволит полностью выполнить ее обязательства и таким образом восстановить потерянное ею право голоса.

В соответствии с моими обязанностями Министра здравоохранения ниже я прилагаю предлагаемый график выплат, который, как и в случае обязательства, сделанного в течение моего предыдущего периода выполнения обязанностей в 1978 г., мы предполагаем полностью выполнить.

Примите, д-р Брутланд, заверения в моем самом высоком к Вам уважении.

(подпись)

Д-р José Rodriguez Soldevilla
Министр здравоохранения и благосостояния

Приложение: График выплат

Д-ру Гро Харлем Брутланд
Генеральному директору Всемирной
организации здравоохранения
Женева
Швейцария

DOMINICAN REPUBLIC

DEFERRED (10 YEAR) PAYMENTS SCHEDULE FOR THE WORLD HEALTH ORGANIZATION
(United States dollars)

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Previous balance	894 918	805 426	715 934	626 442	536 950	447 458	357 966	268 474	178 982	89 490
Annual contribution	63 070	63 070	63 070	63 070	63 070	63 070	63 070	63 070	63 070	63 070
Balance on 1 January	957 988	868 496	779 004	689 512	600 020	510 528	421 036	331 544	242 052	152 560
Scheduled payments	152 562	152 562	152 562	152 562	152 562	152 562	152 562	152 562	152 562	152 560
Share of overdue contribution	89 492	89 492	89 492	89 492	89 492	89 492	89 492	89 492	89 492	89 490
Balance carried forward 31 December	805 426	715 934	626 442	536 950	447 458	357 966	268 474	178 982	89 490	0

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ORGANISATION MONDIALE
DE LA SANTE

РЕЗОЛЮЦИЯ

РЕГИОНАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ДЛЯ СТРАН
ВОСТОЧНОГО СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ

EM/RC48/R.11
октябрь 2001 г.

Сорок восьмая сессия

ШКАЛА ВЗНОСОВ

Региональный комитет,

принимая к сведению доклад о шкале взносов;

рассмотрев шкалу взносов, принятую в резолюции WHA54.17;

признавая, что в Сомали сложилась уникальная ситуация, при которой в течение более 10 лет отсутствует правительство и страна продолжает сталкиваться с чрезвычайными трудностями;

отмечая далее, что Переходное национальное правительство создано и функционирует в течение более одного года и что оно начало перестройку юридической системы Сомали, восстанавливая постепенно стабильность;

ПРЕДЛАГАЕТ Генеральному директору обратить внимание Исполнительного комитета на обязательства, взятые Республикой Сомали на сорок восьмой сессии Регионального комитета для стран Восточного Средиземноморья, предпринять все усилия по своевременной выплате своих обязательных взносов;

ПРЕДЛАГАЕТ Генеральному директору обратиться к Исполнительному комитету, с тем чтобы он рекомендовал Всемирной ассамблее здравоохранения списать задолженности Сомали за годы, предшествующие созданию Переходного национального правительства.

= = =